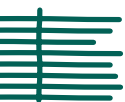


“God breathed into them the breath of life”

Holy Baptism



Choral Holy Eucharist
The Third Sunday before Lent
Septuagesima
13 February 2022 at 11am

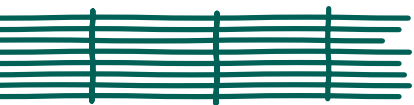


Cadeirlan
Deiniol Sant
ym Mangor

Saint Deiniol's
Cathedral
in Bangor



Welcome to Saint Deiniol's Cathedral in Bangor.



You stand now where
Deiniol stood almost a
millennium and a half ago.

Here, in the year 525, he
gathered around him a
community of faith, hope
and love, and raised
around it a hazel fence –
the original **bangor** – for
shelter and sanctuary.

Our prayer is that you,
too, will be embraced
here by the same faith,
hope and love that we
proclaim and live by
today.

At this Eucharist...

At this Eucharist we will meet Christ, born at Bethlehem, in bread and wine, which become for us his Body and his Blood.

1 As we gather, we will prepare ourselves to meet Christ by confessing our sins – the ways in which we have grieved God in our lives – and receive absolution, the knowledge of God's forgiveness.

2 We then listen to readings from the Bible, where we find guidance, challenge, comfort and good news from God: words of hope and promise this Christmas. We respond by proclaiming our faith in the Holy Trinity and offering to God our prayer for all in need.

3 At the heart of our worship today, we will take bread and wine, we will ask for God's transfiguring blessing upon them, we break the bread, and – as the broken, mended Body of Christ that we ourselves are – we will make our Communion.

4 Our worship ends with the assurance of God's blessing, sustaining us as we depart.

No matter how long ago you last did so, you are welcome to make your Communion with us here today. If you would like to make your Communion for the first time, or to be Baptised, please speak to a member of the Cathedral team.

Faith, hope and love are here offered for everybody.

Worshipping with us today

This booklet contains everything said and sung during our worship today. You are invited to take the booklet away with you, to reflect in your own time on the holy words it contains. However, worship is not primarily something that we read or observe – it is an activity, in which we all participate, alongside those who are gathered with us and, we believe, alongside the whole company of heaven. Be sure, therefore, to look up; to notice colour, light, sound, movement and beauty; to raise up your voice; to take your full part; to be formed and transformed.

During our worship, we say and sing together the text **in bold type**. Translations into English are provided from Welsh and other languages. We may make a sign of the Cross at times when the words are marked with ✠. Other directions (rubrics) are offered **in red type**; if you find it more comfortable to sit rather than stand or kneel, please do so.

From the Lectern

Each week, a “From the Lectern” email is sent to subscribers with weekly notices and images from the life of the Cathedral and Ministry Area. Subscribers also receive updates about special events and activities. If you’re not already a subscriber, follow the QR code below to the “From the Lectern” web page, and subscribe at the bottom of the page, or visit cadeirlan.churchinwales.org.uk/Darllenfa/



Children and young families

Activities and crafts take place during the Choral Holy Eucharist every Sunday in the Lady Chapel, for any children up to the age of 11. The crafts and activities are varied, with at least one relating to the theme of the Eucharist itself. This space will be staffed by responsible adults, and children over the age of 5 will be able to come and go freely. Children will remain the responsibility of their parents or guardians at all times. Children who are aged 4 and under should, in the first instance, be accompanied by a parent or guardian unless a prior arrangement with those on duty on the day has been made.

Safeguarding

Safeguarding children and adults at risk is vital, and we are committed to fostering an environment where everyone is able to worship and participate in the life of Saint Deiniol's Cathedral in safety. If you have any concerns, please raise them immediately with a member of the Cathedral team.

Accessibility

A hearing loop is in use – please set hearing aids to the T setting.

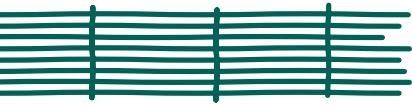
Large print copies of this booklet are available from the stewards.

If you have need of a gluten-free wafer (conforming to the canonical requirement for 20 parts gluten per million), please speak to a steward.

Lavatories are located at the east end of the Cathedral, through the door to the left of the Quire screen.

If we need to evacuate the Cathedral in an emergency, please remain seated and follow the directions of the stewards.

Order of service



Organ prelude
“Intrada” from Miniature Suite, John Ireland (1879-1962)

After the notices, we stand as the bell is rung



Gathering

Hymn



All creatures of our God and King,
lift up your voice and with us sing
Alleluia, Alleluia!

Thou burning sun with golden beam,
thou silver moon with softer gleam:
O praise him, O praise him,
Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Dear mother earth, who day by day
unfoldest blessings on our way,
O praise him, Alleluia!
The flowers and fruits that in thee grow,
let them his glory also show:
O praise him, O praise him,
Alleluia, Alleluia, Alleluia!

And all ye men of tender heart,
forgiving others, take your part,
O sing ye, Alleluia!
Ye who long pain and sorrow bear,
praise God and on him cast your care:
O praise him, O praise him,
Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Let all things their Creator bless,
and worship him in humbleness,
O praise him! Alleluia!
Praise, praise the Father, praise the Son,
and praise the Spirit, Three in One:
O praise him, O praise him,
Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Words

Francis of Assisi (c.1181-1226)

Translation

William Draper (1855-1933)

Music | "Lasst uns erfreuen"

Ralph Vaughan Williams (1872-1958),

after an Easter hymn in Geistliche Kirchengesäng (1623)

We remain standing until the end of the Collect

Greeting

✠ In the name of the Father, and of the Son,
and of the Holy Spirit.

Amen.

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

“Then the Holy God formed a human person from the dust of the ground, and breathed into their nostrils the breath of life; and the human person became a living being.”

Confession

As we gather to celebrate this Holy Eucharist to the glory of God, we prepare ourselves by confessing our sins,

we who fail to see the outpouring of God’s heart
in creation, community and neighbour;

we who fail to follow Christ in our hearts
by prayer, devotion and charity;

we, though far off, whose hearts are brought near
by word, sacrament and grace.

Let us pray together.

**Heavenly Father,
we have sinned in thought, word and deed,
and have failed to do what we ought to have done.
We are sorry and truly repent.
For the sake of your Son Jesus Christ who died for us,
forgive us all that is past
and lead us in his way
to walk as children of light.
Amen.**

Almighty God have mercy on you,
✠ forgive you and set you free from sin,
and keep you in eternal life.

Amen.

Kyrie eleison

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.
Lord, have mercy. Christ, have mercy.
Lord, have mercy.

Music

Communion Service in C, John Ireland (1879-1962)

We remain standing

Collect

Let us pray.

Almighty God, who created the heavens and earth, and made humankind in your own image: grant us in all your works to perceive your hand, and ever to praise you for your wisdom and love; through him who is Christ our Saviour.

Amen.

We sit



Word

Psalmody

Your word, O God, is right, and all your works are sure.

You love righteousness and justice; your loving-kindness fills the whole earth.

By your word, O God, were the heavens made, by the breath of your mouth all the heavenly hosts.

You gather up the waters of the ocean as in a water-skin and store up the depths of the sea.

Let all the earth fear you; let all who dwell in the world stand in awe of you.

For you spoke, and it came to pass; you commanded, and it stood fast.

Psalm 33:4-9

Music

James Turle (1802-1882)



Reading

A reading from the book of Genesis.

In the day that God, the Holy One, made the earth and the heavens: When no plant of the field was yet in the earth and no herb of the field had yet sprung up – for the Holy God had not caused it to rain upon the earth, and there was no one to till the ground; but a stream would rise from the earth, and water the whole face of the ground – then the Holy God formed a human person from the dust of the ground, and breathed into their nostrils the breath of life; and the human person became a living being. And the Holy God planted a garden in Eden, in the east; and there the Holy God put the human being whom God had shaped and formed.

Hear the word of life to the world.

Thanks be to God.

Genesis 2:4-8

We stand, turning to face the Book of the Gospels in the Nave

Gospel



At that time: There was a festival of the Judeans, and Jesus went up to Jerusalem. Now in Jerusalem by the Sheep Gate there is a pool, called in Hebrew Beth-zatha, which has five porticoes. In these lay many invalids – blind, lame, and paralysed. One man was there who had been ill for thirty-eight years. When Jesus saw him lying there and knew that he had been there a long time, he said to him, “Do you want to be made well?” The sick man answered him, “Sir, I have no one to put me into the pool when the water is stirred up; and while I am making my way, someone else steps down ahead of me.” Jesus said to him, “Stand up, take your mat and walk.” At once the man was made well, and he took up his mat and began to walk. Now that day was a sabbath. So the Judeans said to the man who had been cured, “It is the sabbath; it is not lawful for you to carry your mat.” But he answered them, “The man who made me well said to me, ‘Take up your mat and walk.’” They asked him, “Who is the man who said to you, ‘Take it up and walk’?” Now the man who had been healed did not know who it was, for Jesus had disappeared in the crowd that was there. Later Jesus found him in the temple and said to him, “See, you have been made well! Do not sin any more, so that nothing worse happens to you.” The man went away and told the Judeans that it was Jesus who had made him well. Therefore the Judeans started persecuting Jesus, because he was doing such things on the sabbath. But Jesus answered them, “My Father is still working, and I also am working.” For this reason the Judeans were seeking all the more to kill him, because he was not only breaking the sabbath, but was also calling God his own Father, thereby making himself equal to God. Jesus said to them, “Very truly, I tell you, the Son can do nothing on his own, but only what he sees the Father doing; for whatever the Father does, the Son does likewise. The Father loves the Son and shows him all that he himself is doing; and he will show him greater works than these, so that you will be astonished.”

This is the Gospel of our Saviour.

Praise to you, O Christ.

John 5:1-20

We sit at the start of the sermon

Sermon in the series “Where the heart is”
“God breathed into them the breath of life” | Holy Baptism

The Canon for Congregational Life

At the end of the sermon, we stand

Creed

Together, let us affirm our faith.

**I believe and trust in God the Father,
who created all that is.**

**I believe and trust in his Son Jesus Christ,
who redeemed humankind.**

**I believe and trust in his Holy Spirit,
who gives life to the people of God.**

**I believe and trust in one God,
Father, Son and Holy Spirit. Amen.**

Intercessions

With all our heart and with all our mind let us pray to God.

We sit or kneel

We use the responses

V God in your mercy,

R **Hear our prayer.**

V Rest eternal grant unto them, O God.

R **And let light perpetual shine upon them.**

V ✠ May they rest in peace.

R **And rise in glory.**

R Merciful Father,

V **Accept these prayers for the sake of your Son,
our Saviour Jesus Christ.**

Amen.

We stand

Sacrament

Hymn



Breathe on me, Breath of God,
fill me with life anew,
that I may love what thou dost love,
and do what thou wouldst do.

Breathe on me, Breath of God,
until my heart is pure,
until with thee I will one will,
to do and to endure.

Breathe on me, Breath of God,
till I am wholly thine,
until this earthly part of me
glows with the fire divine.

Breathe on me, Breath of God,
so shall I never die,
but live with thee the perfect life
of thine eternity.

Words

Edwin Hatch (1835-1889)

Music | "Carlisle"

Charles Lockhart (1745-1815)

We remain standing until we share the Peace

Offertory

We bring to this place the bread that sustains us.

It will become for us the bread of life.

We bring to this place the wine that mellows us.

It will become for us the lifeblood of the world.

Eucharistic Prayer

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right, it is our duty and our joy at all times and in all places to give you thanks, holy Father, all-powerful and everliving God, through Jesus Christ our Lord.

For he is our great high priest who has freed us from our sins and has made us a royal priesthood serving you, our God and Father.

And so with the hosts of angels and all the company of heaven we proclaim the glory of your name and join in their unending hymn of praise:

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of thy glory. Glory be to thee, O Lord Most High. Amen.

Blessed is he that cometh in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

✠ Blessed is he that cometh in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

Music

Communion Service in C, John Ireland (1879-1962)

We remain standing

All praise and thanks to you, true and living God, Creator of all things, Giver of life. You formed us in your own image; but we have marred that image and fall short of your glory. We give you thanks that you sent your Son to share our life; you gave him up to death that the world might be saved, and you raised him from the dead that we might live in him and he in us.

Sanctify with your Spirit this bread and wine, your gifts to us, that they may be for us the body and blood of our Saviour Jesus Christ.

On the night he was betrayed, he took bread, and when he had given thanks he broke it and gave it to his disciples, saying, Take, eat; this is my body which is given for you: do this in remembrance of me. ✠

In the same way after supper he took the cup, and when he had given thanks he gave it to them, saying, Drink from this, all of you, for this is my blood of the new covenant which is shed for you and for many for the forgiveness of sins: do this as often as you drink it in remembrance of me. ✠

Let us proclaim the mystery of faith:

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come in glory.

As he has commanded us, Father, we remember Jesus Christ, your Son. Proclaiming his victorious death, rejoicing in his resurrection and waiting for him to come in glory we bring to you this bread, this cup. Accept our sacrifice of thanks and praise.

Restore and revive your people, renew us and all for whom we pray with your grace and heavenly ✠ blessing, and at the last receive us with all your saints into that unending joy promised by your Son, Jesus Christ our Lord.

Through him, with him, in him, in the unity of the Holy Spirit all honour and glory are yours, almighty Father, for ever and ever.

✠ **Amen.**

We remain standing

Lord's Prayer

As our Saviour taught us, we boldly pray:

Our Father who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, the power and the glory, for ever and ever.
Amen.

Peace

Your healing springs up in our hearts; your vindication goes before us as your broken body made whole in peace.

The Peace of the Living God be always with you.

And keep you in the love of Christ.

We share a sign of Peace.

We share a sign of Peace; then we sit or kneel

Breaking

O Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy upon us. O Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy upon us. O Lamb of God, that takest away the sins of the world, grant us thy peace.

Music

Communion Service in C, John Ireland (1879-1962)

Communion

✠ Jesus is the Lamb of God
who takes away the sins of the world.
Happy are those who are called to his supper.

**Saviour, I am not worthy to receive you,
but only say the word and I shall be healed.**

We make our Communion, following the directions of the Stewards, and receiving the Sacramental Host only for the time being

Motet

Thou visitest the earth, and blessest it: and crownest the year
with thy goodness.

Words

Psalms 65:9, 12

Music

Maurice Greene (1696-1755)

After all have made their Communion, we stand to sing the hymn



Lord of beauty, thine the splendour
shown in earth and sky and sea,
burning sun and moonlight tender,
hill and river, flower and tree:
lest we fail our praise to render
touch our eyes that they may see.

Lord of wisdom, whom obeying
mighty waters ebb and flow,
while unhasting, undelaying,
planets on their courses go:
in thy laws thyself displaying,
teach our minds thyself to know.

Lord of life, alone sustaining
all below and all above,
Lord of love by whose ordaining
Sun and stars sublimely move:
in our earthly spirits reigning,
lift our hearts that we may love.

Lord of beauty, bid us own thee,
Lord of truth, our footsteps guide,
till as Love our hearts enthrone thee,
and, with vision purified,
Lord of all, when all have known thee,
thou in all art glorified.

Words

Cyril Argentine Alington (1872-1955)

Music | "Regent Square"

Henry Smart (1813-1879)

We remain standing

Post-Communion Prayer

Let us pray.

God our Creator, by your gift the tree of life was set at the heart of the earthly paradise, and the bread of life at the heart of your Church; may we who have been nourished at this your altar-table on earth be transformed by the glory of the Cross and know the joy of life in its fullness; through the same, Jesus Christ our Saviour.

Amen.



Departing

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

In all times of sorrow, in all times of joy, and at the day of judgement may God deliver you; and the blessing of God almighty, the Father, ✠ the Son, and the Holy Spirit, be among you and remain with you always.

Amen.

Let us go forth in peace.

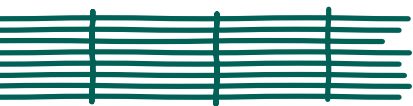
In the Name of Christ. Amen.

We remain standing until the ministers have departed; we then sit or depart

Organ voluntary

Grand Choeur in Gregorian Tonality, Alexandre Guilmant (1837-1911)

Notices



Canon Tracy Jones

We're delighted to share the news that the Archbishop has appointed Canon Tracy Jones as Area Dean and Synod Vice Chair in the Archdeacons of Bangor. Tracy will be assisting the Archdeacon of Bangor through providing pastoral and missional support to the Ministry Area Leaders and clergy of the Archdeacons.

Our Canon for Congregational Life will be exercising this ministry in addition to her ministry at the Cathedral and within Bro Deiniol. As part of the Cathedral's ministry to the wider diocese, Tracy will be able to dedicate two Sundays a month and some time each week to her ministry in the Archdeacons.

The Archbishop has appointed Tracy to succeed the Revd Lloyd Jones who sadly passed away in December 2020.

Our Canon for Congregational Life will be licensed as Area Dean and Synod Vice Chair at a service of Choral Evensong on Sunday 20 February at 3.30pm. A warm welcome is extended to all.

The Sub-Dean writes:

I am very glad that, in addition to her duties as Canon for Congregational Life at the Cathedral, Tracy will be able to offer this support to the Archdeacons. Tracy will be a valued colleague of the Archdeacon of Bangor as she takes on the additional

responsibility as Assistant Bishop. I know that Tracy's gentle wisdom and unflappability, from which we benefit so much at the Cathedral, will also be greatly appreciated within the broader Archdeacons.

The Choir in Chester Cathedral

The Cathedral Choir will be singing Choral Evensong at Chester Cathedral on Saturday 19 February at 5.30pm, including Dilys Elwyn-Edwards' Welsh-language setting of Psalm 23. All are welcome to attend the service in Chester.

Spring clean

There's some polishing and dusting to be done ahead of the Episcopal Consecration to be held at the Cathedral on 26 February. If you'd like to help with the spring clean, please speak to Canon Tracy Jones or Canon Jane Coutts.

Shopping!

Following the successful sale of the Christmas merchandise from the shop in December, a further sale will be held after Sunday services from next Sunday, with bargains to be had. We hope to resume selling select books during Lent, and look forward to gathering the shop volunteers for an update before long.

Coffee-break Recitals

Thursdays

11.15am for 45 minutes

Tea, coffee and cake from 10.45am

It was a delight to see over 60 people at our new Coffee-break Recitals last Thursday. A full programme for the coming season appears in the new edition of **Buchedd Bangor**.

17 February | Sarah Jones | Soprano

24 February | Stephen Matthews | Tenor

Clas

Our new **Clas** forum began productively last Monday. A full programme of five sessions for the coming season appears in the new edition of **Buchedd Bangor**, along with Zoom joining details.

21 February

The Sub-Dean in conversation with Mary Stallard, the new Assistant Bishop of Bangor

7 March

The Sub-Dean in conversation with Jordan Hillebert about the life and work of the theologian Henri de Lubac

Chapter

The Cathedral Chapter (Cathedral trustees) will meet on Zoom on 14 February.

Our prayers

Our diocese Mary Stallard, as she prepares for her Consecration

The sick Mark Roberts; Gill Hobbs; Lis Perkins; Blodwen Maria Jones

The recently departed Doreen Jackson; David Tecwyn Roberts

Year's mind Beryl Williams (13)

This week

Daily from Monday to Saturday

11am-3pm Cathedral open to all

12.30pm Cymun Bendigaid | Holy Eucharist

Tuesday

5.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Ymatebion | Responses, Halls
Yn D | in D, Sumsion
Prayer of St Richard, White
At Even-tide, Stanford

Thursday

11.15am Datganiad Paned | Coffee-break Recital

5.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Ymatebion | Responses, Clucas
Yn D | in D, Brewer
Prayer of King Henry VI, Ley
Chorale, Mathias

20 February | The Second Sunday before Lent | Sexagesima

8.15am Holy Eucharist

9.15am Cymun Bendigaid ar Gân

Y Canon Emeritws yn pregethu
Pastorale, Haynes
Offeren Fer Capel Brenhinol, Caesar
O dduw, yn ôl dy gariad rhad, Hilton
Grand Choeur, Franck

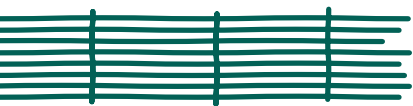
11am Choral Holy Eucharist

The Canon Emeritus preaching
Prelude, Elegy, Brewer
Collegium Regale, Howells
My eyes for beauty pine, Howells
Rhapsody No. 1, Howells

3.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Ymatebion | Responses, Clucas
Collegium Regale, Howells
Save us O, Lord, Bairstow
Master Tallis's Testament, Howells

Support



This holy place of faith, hope and love, and all that takes place here, is sustained by your generosity.

1 To make an online donation on your phone today, scan the QR code below.

2 Use our contactless donation point at the back of the Nave to tap your card or phone.

3 Cash donations can be placed in one of the baskets set out at the back of the Nave.

4 To set up a monthly Direct Debit donation, with the option to add Gift Aid, search online for “Church in Wales Gift Direct” and select “Bro Deiniol” under “Beneficiary”.

By making a donation, you'll be helping us to continue our essential work.

The Cathedral & Metropolitan Church of Saint Deiniol in Bangor

Bishop & Archbishop of Wales

The Most Revd Andrew T. G. John

Sub-Dean

Canon Siôn B. E. Rhys Evans

sionrhys-evans@churchinwales.org.uk

Canon for Congregational Life

Canon Tracy Jones

tracyjones@churchinwales.org.uk

Director of Music

Joe Cooper

joecooper@churchinwales.org.uk

Organist

Martin Brown

martinbrown@churchinwales.org.uk

Family Minister

Naomi Wood

naomiwood@churchinwales.org.uk

Custos

Simon Taylor

simontaylor@churchinwales.org.uk

Chapter Clerk

Robert Jones

robertjones@churchinwales.org.uk

Canon Emeritus

Canon Angela Williams

Members of the Cathedral's College of Priests

The Revd Dr John Pryor-Jones, the Very Revd

Prof. Gordon McPhate, the Revd Peter Kaye

Reader

Elma Taylor

Charity number 1158340

Sustainability and permissions

We use 100% recycled, low carbon dioxide paper.

Some of our services are streamed on Facebook from a camera at the east end of the Nave facing east, and the recording made available thereafter on the Cathedral's Facebook page. An official photographer may be on duty. Your attendance constitutes your consent to be included in any filming, photographing, audio recording or broadcast. If you do not wish a photograph of you or a child in your care to be used by the Cathedral, please speak to a member of the Cathedral team.

Acknowledgements

Material in this order of service is reproduced under the CLL 280874. **An Order for the Holy Eucharist 2004**, material from which is included in this service is copyright © Church in Wales Publications 2004. The lessons and Welsh-language psalmody are based on **The New Revised Standard Version of the Bible** and **Y Beibl Cymraeg Newydd: Argraffiad Diwygiedig**. The Welsh-language psalmody refrain is from Nicander, **Y Psallwyr** (1850); the English-language psalmody is that of **The Saint Helena Breviary** (2019).

On the cover is a photograph of the font at St Ceinwen's Church, Llangeinwen from the collections of the Royal Commission on the Ancient & Historical Monuments of Wales.

